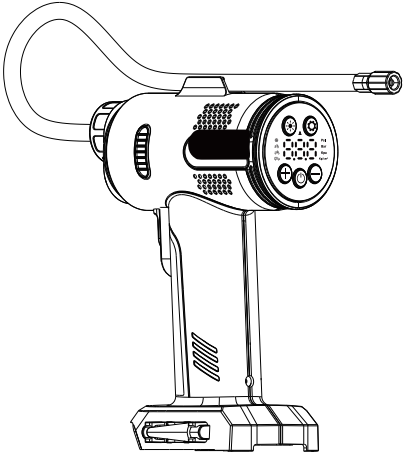
Akkukäyttöinen renkaantäyttölaite

Batteridriven däckpump

Cordless tire inflator



Käyttöohje | Bruksanvisning | User manual

103806217

Lisävarusteet



Useita suuttimia x 3



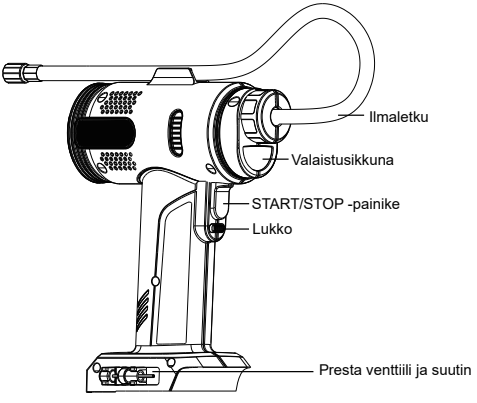
Säilytyspussi

*Tarkista pakkauksen sisältö huolellisesti. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos pakkauksesta puuttuu jotakin.

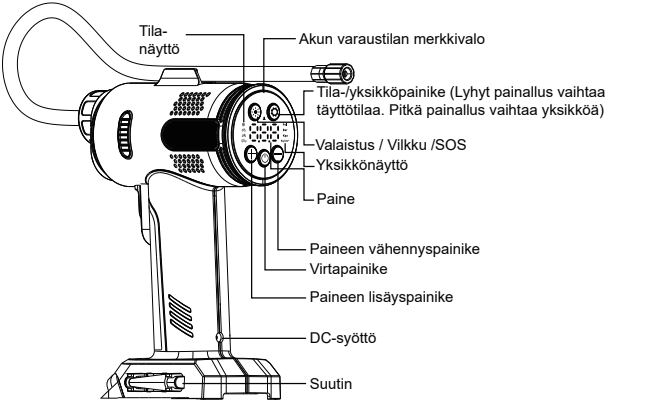
Tekniset tiedot

Tuotenumero:	103806217
Mitat:	154*88.5*241mm
Jännite:	18,5 V-21 V
Virtalähde:	Battery
Nimellisteho:	110 W
Nettopaino:	1025g
Sylinterin sisähalkaisija	25mm
Säädettävä painealue	3-160PSI
Yksikkönäyttö	Bar、Psi、Kpa、kg/cm²
Ilmavirtausnopeus	25L/min

Tuotekuvaus



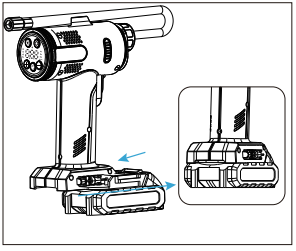
Tuote sivusta



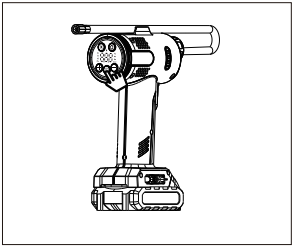
Tuote edestä

Käyttöohje

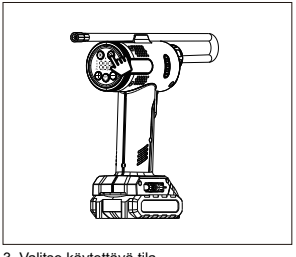
1. Täyttövaiheet



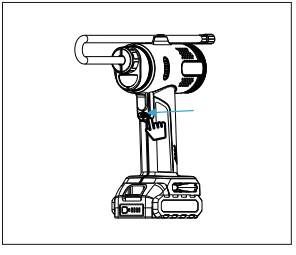
1. Asenna akku paikoilleen. (Ei sisälly pakkaukseen).

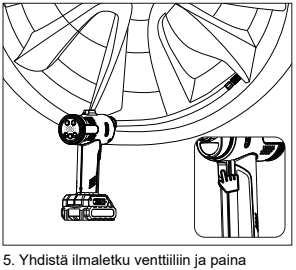


2. Paina virtapainiketta käynnistääksesi.



3. Valitse käytettävä tila.





5. Yhdistä ilmaletku venttiiliin ja paina käynnistyspainiketta aloittaaksesi.

5. Tilan vaihtaminen

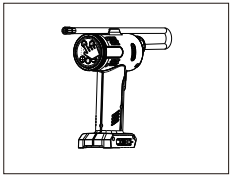
Paina lyhyesti tilapainiketta " ⚙ " vaihtaaksesi näytöllä seuraavien viiden tilan välillä (viides tila on mukautettu tila). Paina tilapainiketta pitkään vaihtaaksesi Bar/PSI/kPa/kg/cm² -yksiköiden välillä ja valitaksesi oikean ilmanpaineyksikön.

Tila	Oletustila	Säätöalue
	Autot:36Psi	26-50Psi
	polkupyörät:45Psi	30-120Psi
	moottoripyörät:32Psi	26-45Psi
	Pallot:9Psi	4-16Psi



Mukautettu tila: Manuaalitilassa esiasetettu painearvo on säädettävissä.
Säädettävä alue: 3–160 PSI / 0,2–11,0 BAR

2. Valaistus



Paina valopainiketta pitkään: valkoinen valo syttyy.
Paina lyhyesti uudelleen: punainen SOS-hätävalo.
Paina lyhyesti uudelleen: punainen valo vilkkuu nopeasti (vilkkumisväli 0,4 s).
Paina uudelleen sammuttaaksesi valon.

4. Vianmääritys

Ongelma	Ratkaisu
Hidas täyttyminen	1. Tarkista, onko virta riittävä. 2. Tarkista, vuotaako ilmantäyttöletku. 3. Tarkista, ovatko letkun molempien päiden liitokset kiristetty. 4. Tarkista, vuotavatko täytettävät kohteet.
Ei voi täyttää, kun virta on päällä	1. Tarkista, onko virta riittävä. 2. Tarkista, onko nykyinen rengaspaine korkeampi kuin esiasetettu arvo.
Esiasetettua painetta ei voi nostaa tai laskea	Tarkista, oletko väärässä täyttötilassa. Valitse mukautettu tila säätääksesi 3–160 PSI.
Täyttyy normaalisti, mutta paine näkyy nollana	Matalapaineiset täytettävät tuotteet, kuten ilmapallot, eivät kuulu laitteen mittausalueeseen.
Vuoto liitosilmaletkussa	Kiristä ilmaletku.
Paine laski	Esiasetettuun arvoon pumpattaessa paineessa voi esiintyä 1–2 PSI:n lasku, ja ulostulo- ja sisääntuloaukkojen välillä on paine-ero.
Akun varaustason kuvake latautilassa ei vastaa valmiustilan kuvaketta.	Litiumakkujen jännite laskee merkittävästi purkauksen aikana, joten akun varaustason kuvakkeen ja valmiustilan välisen eron ei katsota olevan vika.

Ongelma	Ratkaisu
Akun varaustason kuvake ei syty latauksen jälkeen	Vaihda turvallisuusvaatimukset täyttävä sovitin ja alkuperäinen latauskaapeli
Muut tilanteet: täyttölaitteen toiminta ei reagoi	Käynnistä uudelleen

Huom!

Tämä tuote ei ole lelu, lapsilta käyttö on kielletty. Käyttäjän suositellaan olevan yli 16-vuotias ja hänen tulee ymmärtää tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Täyttöprosessin aikana pidä turvallinen etäisyys lasten ja täyttölaitteen välillä.
Tuottetta käytetään irroitettavan akun kanssa, eikä tuotetta saa heittää tuleen tai säilöä huolettomasti. Litiumakun ylikuumeneminen, iskut tai veden pääsy voivat aiheuttaa tulipalo-, itsesyttymis- tai räjähdysvaaran. Vältä altistamista korkeille lämpötiloille, kuten autossa.
Tuotteen säilytyslämpötilan tulee olla vähintään -10 °C ja enintään 45 °C. Liian kylmä tai kuuma ympäristö lyhentää tuotteen käyttöikää tai voi vahingoittaa sisäistä akkua.
Pitkä käyttämättömyys voi vahingoittaa akkua, suositellaan lataamaan vähintään kerran kolmen kuukauden välein.
Tuotteessa on sisäänrakennettu DC-moottori, joka voi käytön aikana aiheuttaa pieniä sähkökipinöitä. Älä käytä helposti syttyvissä tai räjähdysherkissä ympäristöissä.
Jos käytön aikana kuuluu epänormaalia ääntä tai laite kuumenee liikaa, sammuta laite välittömästi.
Älä jätä laitetta valvomatta täytön aikana, ja seuraa täyttöprosessia estääksesi liian korkean paineen, jos esiasetettua painetta ei ole asetettu.
Käytä kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Hiekka ja lika voivat vahingoittaa tuotetta.
Tuote ei ole vedenpitävä, eikä sitä saa huuhdella vedellä.
Ennen täyttöpaineen asettamista varmista, että oikea mittayksikkö on valittu, muuten voi tapahtua renkaan puhkeaminen.
Yleinen yksikkömuunnos:
1 bar = 14,5 psi = 100 kPa = 1,02 kg/cm²

Huom:
Käyttöohjeen kuvat, tarvikkeet ja käyttöliittymät ovat havainnollistavia.

Tillbehör



Flera munstycken x 3



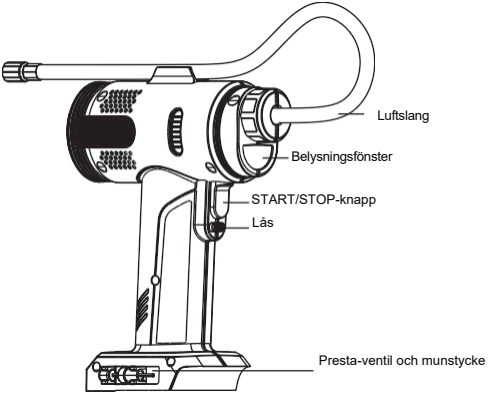
Förvaringspåse

*Kontrollera noggrant vad som ingår i förpackningen. Kontakta återförsäljaren om något saknas i förpackningen.

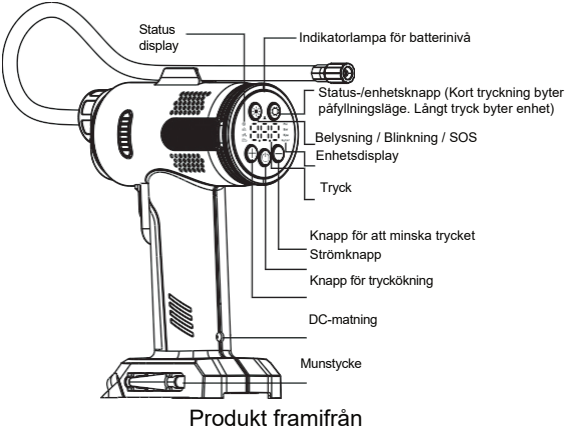
Tekniska data

Artikelnummer:	103806217
Mått:	154*88,5*241 mm
Spänning:	18,5 V-21 V
Strömkälla:	Batteri
Nominell effekt:	110 W
Nettovikt:	1025 g
Cylinderns innerdiameter	25 mm
Justerbart tryckintervall	3–160 PSI
Enhetsvisning	Bar, Psi, Kpa, kg/cm²
Luftflödeshastighet	25 l/min

Produktbeskrivning



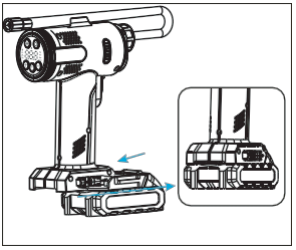
Produkt från sidan



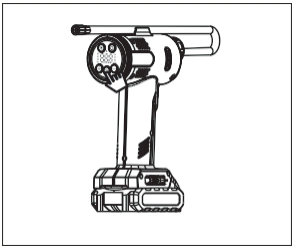
Produkt framifrån

Bruksanvisning

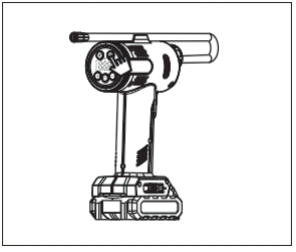
1. Påfyllningssteg



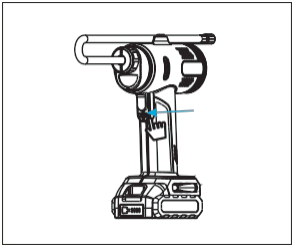
1. Sätt i batteriet. (Ingår inte i förpackningen).

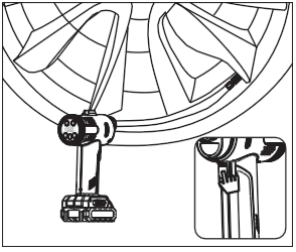


2. Tryck på strömbrytaren för att starta.



3. Välj önskat läge.





5. Anslut luftslangen till ventilen och tryck på startknappen för att starta.

5. Byta läge

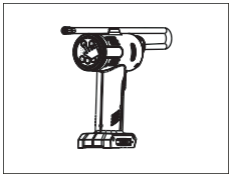
Tryck kort på lägesknappen "⚙" för att växla mellan följande fem lägen på skärmen (det femte läget är anpassat läge). Tryck länge på lägesknappen för att växla mellan enheterna Bar/PSI/kPa/kg/cm² och välja rätt lufttrycksenhet.

Läge	Standardläge	Justeringsområde
	Automatisk: 36 psi	26–50 psi
	Cyklar: 45 psi	30–120 psi
	Motorcyklar: 32 psi	26–45 psi
	Bollar: 9 psi	4–16 psi



Anpassat läge: I manuellt läge kan det förinställda tryckvärdet justeras.
Justeringsområde: 3–160 PSI / 0,2–11,0 BAR

2. Belysning



Tryck länge på belysningsknappen: ett vitt ljus tänds.
Tryck kort igen: rött SOS-nödljus.
Tryck kort igen: rött ljus blinkar snabbt (blinkintervall 0,4 s).
Tryck igen för att stänga av belysningen.

4. Felsökning

Problem	Lösning
Långsam påfyllning	1. Kontrollera att strömmen är tillräcklig. 2. Kontrollera om luftfyllningsslangen läcker. 3. Kontrollera att anslutningarna i båda ändarna av slangen är åtdragna. 4. Kontrollera om de delar som ska fyllas läcker.
Det går inte att fylla på när strömmen är på	1. Kontrollera om strömmen är tillräcklig. 2. Kontrollera om det aktuella däcktrycket är högre än det förinställda värdet.
Det går inte att höja eller sänka det förinställda trycket	Kontrollera om du är i fel påfyllningsläge. Välj anpassat läge för att justera mellan 3–160 PSI.
Fylls normalt, men trycket visas som noll	Produkter som ska fyllas med lågt tryck, såsom ballonger, ingår inte i enhetens mätområde.
Läckage i anslutningsslangen	Dra åt luftslangen.
Trycket sjönk	Vid pumpning till det förinställda värdet kan trycket sjunka med 1–2 PSI, och det finns en tryckskillnad mellan ut- och inloppsöppningarna.
Ikonen för batterinivå i laddningsläge stämmer inte överens med ikonen i viloläge.	Spänningen i litiumbatterier sjunker avsevärt under urladdning, så skillnaden mellan ikonen för batterinivå och ikonen för standbyläge anses inte vara ett fel.

Problem	Lösning
Ikonen för batterinivå tänds inte efter laddning	Byt till en adapter som uppfyller säkerhetskraven och den ursprungliga laddningskabeln
Övriga situationer: laddaren reagerar inte	Starta om

Obs!

Denna produkt är inte en leksak, användning av barn är förbjuden. Användaren bör vara över 16 år. Håll ett säkert avstånd mellan barn och laddaren under laddningsprocessen. Produkten har ett inbyggt, icke-utbytbart litiumbatteri och får inte kastas i eld eller lämnas utan uppsikt. Överhettning, stötar eller vatten på litiumbatteriet kan orsaka brand-, självantändnings- eller explosionsrisk. Undvik att utsätta produkten för höga temperaturer, t.ex. i en bil.
Produktens förvaringstemperatur ska vara minst -10 °C och högst 45 °C. En för kall eller för varm miljö förkortar produktens livslängd eller kan skada det inbyggda batteriet.
Långvarig inaktivitet kan skada batteriet, det rekommenderas att ladda det minst en gång var tredje månad.
Produkten har en inbyggd likströmsmotor som kan orsaka små elektriska gnistor under användning. Använd inte produkten i brandfarliga eller explosionsfarliga miljöer.
Om onormala ljud hörs under användning eller om enheten blir för varm, stäng av den omedelbart. Lämna inte enheten utan uppsikt under påfyllning och övervaka påfyllningsprocessen för att förhindra för högt tryck om det förinställda trycket inte har ställts in.
Använd i en torr och ren miljö. Sand och smuts kan skada produkten. Produkten är inte vattentät och får inte spolas med vatten.
Innan du ställer in fyllningstrycket, se till att rätt måttenhet är vald, annars kan däcket spricka.

Allmän enhetsomräkning:
1 bar = 14,5 psi = 100 kPa = 1,02 kg/cm²

Obs:
Bilderna, tillbehören och användargränssnitten i bruksanvisningen är illustrativa. På grund av produktuppdateringar kan den faktiska produkten avvika något från bilderna.

Accessories



Multiple nozzles x 3



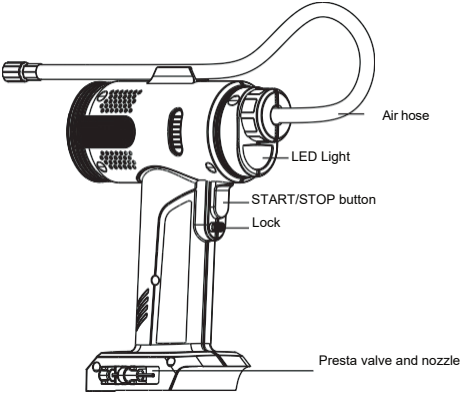
Storage bag

*Please check the contents of the package carefully. Contact your dealer if anything is missing from the package.

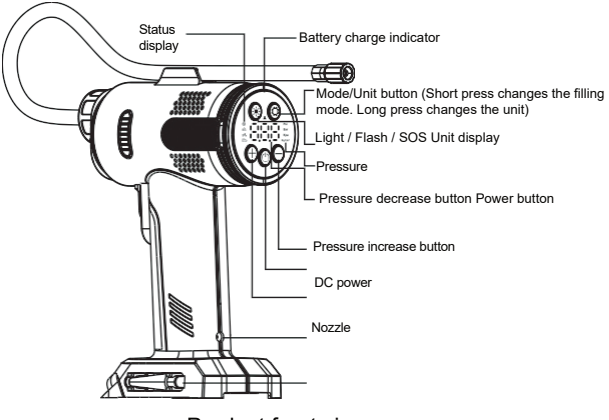
Technical Specifications

Product number:	103806217
Dimensions:	154 x 88.5 x 241 mm
Voltage:	18,5 V-21 V
Power source:	Battery
Rated power:	110W
Net weight:	1025g
Cylinder inner diameter	25 mm
Adjustable pressure range	3–160 PSI
Unit display	Bar, psi, kPa, kg/cm²
Air flow rate	25 L/min

Product Description



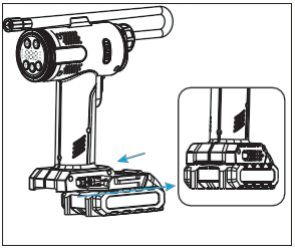
Product from the side



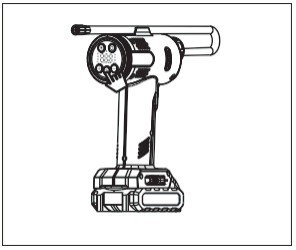
Product front view

User manual

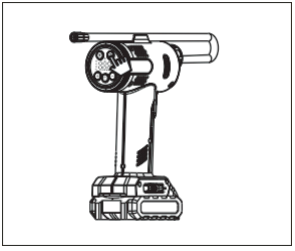
1. Charging steps



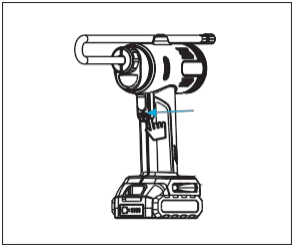
1. Install the battery. (Not included in the package).

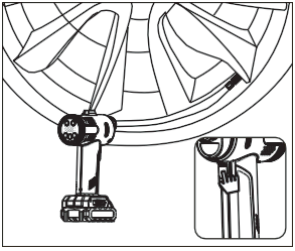


2. Press the power button to start.



3. Select the mode you want to use.





5. Connect the air hose to the valve and press the start button to begin.

5. Changing modes

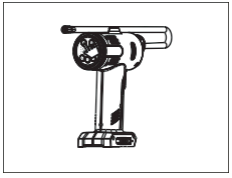
Briefly press the "⚙" mode button to cycle through the following five modes on the display (the fifth mode is custom mode). Press and hold the mode button to cycle through Bar/PSI/kPa/kg/cm² units and select the correct air pressure unit.

Mode	Default Mode	Adjustment Range
	Autos: 36 psi	26-50 psi
	Bicycles: 45 psi	30–120 psi
	Motorcycles: 32 psi	26–45 psi
	Balls: 9 psi	4–16 psi



Custom Mode: In manual mode, the preset pressure value is adjustable.
Adjustable range: 3–160 PSI / 0.2–11.0 BAR

2. Lighting



Press and hold the light button: a white light turns on.
Press again briefly: red SOS emergency light.
Press briefly again: the red light flashes rapidly (flash interval 0.4 s).
Press again to turn off the light.

4. Troubleshooting

Problem	Solution
Slow filling	1. Check if there is sufficient power. 2. Check if the air fill hose is leaking. 3. Check that the connections at both ends of the hose are tight. 4. Check if the items being filled are leaking.
Cannot fill while the power is on	1. Check if there is sufficient power. 2. Check if the current tire pressure is higher than the preset value.
The preset pressure cannot be increased or decreased	Check if you are in the wrong inflation mode. Select custom mode to adjust between 3–160 PSI.
Inflates normally, but the pressure reads zero	Low-pressure inflatable items, such as balloons, are not within the device's measurement range.
Leak in the air hose	Tighten the air hose.
Pressure dropped	When pumping to the preset value, the pressure may drop by 1–2 PSI, and there is a pressure difference between the outlet and inlet ports.
The battery charge level icon in charging mode does not match the standby mode icon.	The voltage of lithium batteries drops significantly during discharge, so the difference between the battery charge level icon and the standby mode is not considered a fault.

Problem	Solution
The battery charge level icon does not light up after charging	Replace with an adapter that meets safety requirements and the original charging cable
Other situations: the charger does not respond	Restart

Note!

This product is not a toy; use by children is prohibited. The user should be over 16 years of age. During the charging process, maintain a safe distance between children and the charger. The product contains a built-in, non-removable lithium battery and must not be thrown into a fire or left unattended. Overheating, impact, or water exposure of the lithium battery may cause a risk of fire, spontaneous combustion, or explosion. Avoid exposure to high temperatures, such as inside a car.
The product's storage temperature must be between -10 °C and 45 °C. An environment that is too cold or too hot will shorten the product's lifespan or may damage the internal battery.
Prolonged disuse can damage the battery; it is recommended to charge it at least once every three months.
The product has a built-in DC motor that may produce small electrical sparks during operation. Do not use in flammable or explosive environments.
If you hear an abnormal noise during use or the device becomes excessively hot, turn it off immediately.
Do not leave the device unattended during filling, and monitor the filling process to prevent excessive pressure if the preset pressure has not been set.
Use in a dry and clean environment. Sand and dirt can damage the product. The product is not waterproof and must not be rinsed with water.
Before setting the inflation pressure, ensure that the correct unit of measurement is selected; otherwise, a tire blowout may occur.

General unit conversion:
1 bar = 14.5 psi = 100 kPa = 1.02 kg/cm²

Note:
The images, accessories, and user interfaces in the user manual are for illustrative purposes only. Due to product updates, the actual product may differ slightly from the images.